

Distr.: General
14 January 2002
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الثالثة والثلاثون

٥ - ٨ آذار/مارس ٢٠٠٢

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

الإحصاءات الاقتصادية: الحسابات القومية

تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى اللجنة، استجابة لطلبها في دورتها الثانية والثلاثين**، تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية الذي يرد في مرفق هذا التقرير (الجهة المنظمة لاجتماعات فرقة العمل: الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية).

* E/CN.3/2001/1

** الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠١، الملحق رقم ٤ (E/2001/24)، الفصل الثاني، الفرع ألف.

تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٢-١	..... مقدمة - أولاً
٥	٢١-٣	..... استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ - ثانياً
٥	٧-٣	..... ألف - التوصية الرسمية بشأن معاملة تراخيص الهواتف النقالة
٦	٩-٨	..... باء - مناقشات و/أو استنتاجات بشأن مواضيع أخرى
٦	٩-٨	..... ١ - معاملة تكاليف نقل الملكية وتحسين الأراضي
٦	١٠	..... ٢ - المحاسبة التراكمية للفائدة
٧	١١	..... ٣ - معاملة الفائدة في ظل ظروف التضخم المرتفع
٧	١٢	..... ٤ - صناديق المعاشات التقاعدية غير الممولة، للموظفين الحكوميين
٧	١٣	..... ٥ - خيارات رأس المال السهمي
٧	١٤	..... ٦ - معاملة القروض العاطفة
٨	١٥	..... ٧ - معاملة اتفاقات إعادة الشراء
٨	١٦	..... ٨ - التأمين/إعادة التأمين
٨	١٧	..... ٩ - العلامات التجارية والامتيازات
٨	١٨	..... جيم - فريق الخبراء الاستشاري التابع للفريق العامل
٩	٢١-١٩	..... دال - أعمال مجموعات المناقشة الإلكترونية
١٠	٢٥-٢٢	..... ثانياً - تقييم تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣
١٠	٢٢	..... ألف - النسخة المنقحة من استبيان الامتثال المفاهيمي
١٠	٢٥-٢٣	..... باء - تقييم نوعية البيانات في الحسابات القومية
١٠	٣٠-٢٦	..... رابعاً - تنسيق برامج العمل المتعلقة بتنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣

١٠	٢٩-٢٦	.....	ألف - برنامج البحوث، والتطوير المفاهيمي والمنهجي
١٠	٢٦	.....	١ - معاملة الأصول غير الملموسة وغير المنتجة
١١	٢٧	.....	٢ - كتيب بشأن المؤسسات غير الساعية للربح
١١	٢٨	.....	٣ - الكتيب المنقح عن المحاسبة البيئية
١١	٢٩	.....	٤ - مواضيع بحثية أخرى
١١	٣٠	.....	باء - العرض المتكامل لبرامج عمل الفريق العامل
١١	٣١	.....	خامسا - نقاط المناقشة
		.....	المرافق
١٢		.....	الأول نسخة منقحة من استبيان الامتثال المفاهيمي
			الثاني - صلاحيات فريق الخبراء الاستشاري المقترح التابع للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
١٤		.....	الثالث - الأدلة والكتيبات والمواد الداعمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية، التي أعدتها الهيئات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
١٦		.....	الرابع - موجز للأنشطة المتصلة بنظام الحسابات القومية التي تقوم بها الهيئات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
١٨		.....

أولاً - مقدمة

(هـ) وخلصت اللجنة إلى أنه لا يوجد حل بسيط

لمشكلة تحسين فعالية مجموعات المناقشات الإلكترونية. ويبدو أن أولوية المسائل موضع البحث، ووجود مجموعة ذات مصلحة تتعلق بأحد المواضيع، وطريقة الاتصال المستخدمة عند قيام تلك المجموعات بعمليات استكمال تمثل عوامل رئيسية في تحديد فعالية مجموعة المناقشة الإلكترونية (انظر الفرع الثاني - باء أدناه)؛

(و) وشجعت اللجنة الفريق العامل على معالجة

الأصول غير الملموسة، وإفادتها عن ذلك في عام ٢٠٠٢ (انظر الفرع الثاني - ألف أدناه)؛

(ز) أعربت اللجنة عن ارتياحها لاقتراح الفريق

العامل بشأن إجازة الأدلة والكتيبات التي وضعتها "مجموعات المدن" وتتضمن مفاهيم تتباين مع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (بحيث تشمل فصلاً أو مرفقاً يبين بوضوح كل تباين من هذا القبيل والأسباب الأساسية لذلك)؛

(ح) طلبت من الفريق العامل البت بأسرع

ما يمكن في معاملة الحسابات القومية لتراخيص الهواتف النقالة (انظر الفرع الثاني - ألف أدناه).

٢ - ويتناول الفرع الأول من هذا التقرير معاملة تراخيص الهواتف النقالة والمناقشة و/أو الاستنتاجات المتعلقة بالموضوعات المؤهلة للاستكمال بواسطة نظام الحسابات القومية. ويوفر الفرع الثالث معلومات تتعلق بتقييم تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويرد في الفرع الرابع، العرض المتكامل الموحد لبرنامج عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية، لدعم تنفيذ نظام الحسابات القومية.

١ - اتخذت اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والثلاثين (٦-٩ آذار/مارس ٢٠٠١) الإجراءات التالية:

(أ) رحبت بالنهج الجديد الذي ابتكره الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية لتقييم مدى تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، كما أيدت هذا النهج. وهو يتألف من ثلاثة أبعاد: '١' نطاق الحسابات؛ '٢' الالتزام المفاهيمي؛ و '٣' المسائل المتعلقة بالنوعية. ولا تتعلق المراحل الهامة السابقة إلا بعدد "النطاق" في النهج الجديد؛

(ب) أيدت تعريف النطاق الجديد للحسابات، الذي يتألف من ثلاث مجموعات للبيانات (الحد الأدنى، الحد الموصى به، حدود أخرى) لتقييم التغطية الواسعة للحسابات القومية في مختلف المناطق. واتفقت على ضرورة الإشارة إلى مجموعات البيانات الثلاث بأسماء أشد حيده (انظر الفرع الثالث أدناه)؛

(ج) ومع أن اللجنة لم تقرر إن كان من الضروري اعتبار مجموعات البيانات الثلاث بديلاً للمراحل الست المستخدمة طوال السنوات القليلة الماضية، أو مكملة لها، فقد سلمت بأن هاتين الطريقتين توفران معلومات كافية لتحديد البلدان والمناطق التي تحتاج إلى مساعدة تقنية أثناء تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣؛

(د) وسلمت اللجنة بأنه لا يمكن للشعبة الإحصائية للأمم المتحدة إلا أن تجري تقييماً للمجموعة الأولى من البيانات، وأن تجري تقييماً لمجموعة البيانات الثانية بعد عام ٢٠٠٣، نظراً للحالة الانتقالية التي تمر بها قواعد بيانات الحسابات القومية الجديدة (انظر الفرع الثالث أدناه)؛

ثانيا - استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

ألف - التوصية الرسمية بشأن معاملة تراخيص الهواتف النقالة

في أقل من سنة. وشمل فريق المناقشة ممثلين (أو وردت إليه تعليقات) من المملكة المتحدة، والولايات المتحدة، وإسبانيا، وفرنسا، وأستراليا، وإيطاليا، وهولندا، وجميع الدول الأعضاء في الفريق العامل. وكانت المناقشة مثمرة وأوضحت المسائل موضع البحث والأعمال البحثية المقبلة اللازمة للقيام بعمل على نطاق أوسع لمعاملة جميع الأصول غير الملموسة. وفي هذا الاجتماع، توصل الفريق العامل إلى عدد من الاستنتاجات أوجزت في تقرير مؤقت عمم على أعضاء اللجنة في صيف عام ٢٠٠١، وطلبت التعليقات بحيث ترد قبل ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١. ومن بين ٢٤ عضوا في اللجنة، ورد للشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ثمانية ردود من أعضاء اللجنة. وأعرب أربعة منها بصورة جلية عن الموافقة على اقتراح الفريق العامل، ووافق أحدها على النتيجة الرئيسية للاقتراح (معاملة مدفوعات التراخيص المقدمة سلفا باعتبارها يباع لأحد الأصول)، وعدم الموافقة على جزء من طريقة التنفيذ (وهي إنشاء أصليين مستقلين)، يمكن تحليل موقف أحد الأعضاء بأنه بمثابة امتناع، وذكر عضو آخر أن من السابق لأوانه اتخاذ قرار، وعارض أحد الأعضاء الاقتراح استنادا إلى طائفة واسعة من الحجج، من بينها أن اقتراح الفريق العامل يتعارض مع نظام الحسابات القومية الحالي.

٥ - وقد حلل الفريق العامل بدقة كما ناقش التعليقات الواردة. وتتمثل إحدى النقاط التي جرت مناقشتها أثناء الاستعراض في أن الطريقة الموصى بها لتنفيذ القرار (وهي إنشاء أصل غير ملموس وغير منتج)، قد يكون موضع تساؤل عند مقابله ببعض الحالات الأخرى، ولا سيما الأصول المنتجة. ويتعين تحليل طرق تنفيذ بديلة في سياق اقتراحه القيام بعمل على نطاق أوسع لمعاملة جميع الأصول غير المنتجة. وفي هذا السياق، لا يستبعد الفريق العامل تقديم إيضاحات مقبلة بشأن نظام الحسابات القومية.

٣ - أصبحت معاملة تراخيص الهواتف النقالة موضوعا مهما في الحسابات القومية في ضوء ازدياد عدد البلدان التي تباع هذه التراخيص على نطاق العالم، وهي تراخيص تمنح حق استخدام أجهزة لاسلكية معينة. وبعد عقد اجتماع خاص في واشنطن العاصمة في حزيران/يونيه ٢٠٠٠، وعقب مناقشة جرت في اجتماع للفرقة العاملة المعنية بالحسابات القومية والتابعة للمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية في حزيران/يونيه ٢٠٠٠، وكذلك في اجتماع خبراء الحسابات القومية التابعين لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، المعقود في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، اتفق الفريق العامل على ضرورة معاملة هذه التراخيص باعتبارها أصولا غير ملموسة وغير منتجة بحد ذاتها بدلا من اعتبارها بمثابة ضرائب أو مدفوعات تؤدي مقابل خدمات، أو إيجارات. وفيما يتعلق بالموضوع ذي الصلة وهو كيفية شطب هذه التراخيص، وافق الفريق العامل أيضا على التوصية باستمرار المعاملة الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، المتمثلة في قصر شطب تكاليف هذه التراخيص على "التغييرات الأخرى في حجم حسابات الأصول". ونظرا للاعتراضات التي أثارها بعض البلدان في الدورة الثانية والثلاثين للجنة الإحصائية، طلبت اللجنة من الفريق العامل إجراء استعراض للمسألة واتخاذ قرار بشأنها بأسرع ما يمكن.

٤ - وعقد الفريق العامل اجتماعا خاصا بشأن الهواتف النقالة في نيسان/أبريل ٢٠٠١، ودعا البلدان والخبراء المهتمين إلى حضور الاجتماع، وكان هذا ثاني اجتماع دعا إليه الفريق العامل لمناقشة تراخيص الهواتف النقالة بالتحديد

الحسابات القومية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ورقة بشأن الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وأوصت بمعاملة التكاليف المتكبدة عند نقل ملكية الأصول. وادعت الورقة أن ثمة مشكلة رئيسية تكثف هذه المعاملة وتمثل في أن رسملة تكاليف النقل ستشوه تدابير تكوين رأس المال. وبصفة خاصة، فإنه عندما يتم شراء وبيع الكثير من المباني، فإن رأس المال السهمي يزيد زيادة مصطنعة إلى حد ما، بسبب إضافة تكاليف النقل. وارتأى الفريق العامل أن المواضيع التي أثارها إدارة الإحصاءات في سنغافورة يجدر التحقيق فيها، ومن ثم فقد أنشأت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي مجموعة مناقشة إلكترونية في أواخر عام ١٩٩٨، لاستقاء ردود فعل الحسابات القومية المعنية. وقد قدمت حوالي ١٢ ورقة إلى مجموعة المناقشة الإلكترونية.

٩ - وكانت النتيجة التي خلص إليها بيتر فان دي فين، منسق المناقشة، وهو من إدارة الإحصاءات في هولندا، أنه ما من سبب يدعو إلى تغيير معاملة نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، المتعلقة بالتكاليف المتكبدة في نقل ملكية الأصول، نظرا لأن هناك حججا مقنعة وأخرى معارضة تتصل بتوصيات المبادئ التوجيهية الدولية الراهنة. وقد ناقش الفريق العامل هذا الموضوع وأعرب عن موافقته على الاستنتاج الذي خلص إليه السيد فان دي فين وقرر استكمال النقاش بشأن هذا الموضوع بحل مجموعة المناقشة الإلكترونية.

٢ - المحاسبة التراكمية للفائدة

١٠ - يستند تسجيل الفائدة في المحاسبة التراكمية للفائدة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إلى شروط التعاقد الأصلية. ومن ناحية أخرى فإنه مع تغير أسعار الفائدة السوقية، وتغير من ترسو عليهم العقود، تتباين الآراء بشأن

٦ - ويعتبر الفريق العامل أن مجموعة المعايير الستة المقترحة في التقرير جلية بما فيه الكفاية حيث تؤدي إلى قابلية معاملة وفعالية اتفاقات الهواتف النقالة للمقارنة على نطاق دولي في المدى القريب. وينبغي التأكيد مرة أخرى على أن الفريق العامل لم يقرر وجوب معاملة جميع اتفاقات الهواتف النقالة كبيع لأحد الأصول. وثمة شروط مذكورة بوضوح في كل من هذه المعايير الستة، تتيح التواءم مع الأوضاع الاقتصادية لكل بلد على حدة. وقد ألحق مرفق جديد بالتقرير يصف هذه الحالات. وعندما تتم تلبية مجموعة المعايير بالكامل أو تدنو من ذلك، يوصي الفريق العامل بقوة بأن يعلل ذلك على أنه يبيع لأحد الأصول. وإذا لم يكن الأمر كذلك يمكن توخي المعاملة باعتبارها إيجارا أو حتى توخي معاملات مختلطة، وذلك مثلا عندما يتم سلفا سداد مدفوعات مشفوعة بمدفوعات أخرى غير معروفة في وقت سداد الدفعة الأولى. وعند استخدام مجموعة المعايير بصورة متساوقة، ستوضح الفروق الناشئة عند تنفيذها تباين الأوضاع الاقتصادية بصدق.

٧ - والمأمول فيه عند صياغة هذا التقرير أنه بعد أن يستعرض أعضاء اللجنة نتيجة مداوات الفريق العامل الأخيرة، المرسله إليهم في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، سيوافقون على اعتماد نهج يتوافق الآراء، بشأن هذا التعليل لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، ليتسنى للمجتمع العالمي المضي قدما في هذا الموضوع ريثما يجري استعراض شامل لجميع الأصول غير المموسة.

باء - مناقشات و/أو استنتاجات بشأن مواضيع أخرى

١ - معاملة تكاليف نقل الملكية وتحسين الأراضي

٨ - قدمت إدارة الإحصاءات في سنغافورة، أثناء اجتماع عُقد في بانكوك في أيار/مايو ١٩٩٨، بمشاركة

إن كان هناك اهتمام كاف بإنشاء مجموعة مناقشة إلكترونية لهذا الموضوع.

٥ - خيارات رأس المال السهمي

١٣ - تعد معاملة خيارات رأس المال السهمي موضوعاً من موضوعات مجموعة المناقشة الإلكترونية التي عقدتها منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وقد ظهر، أثناء الاجتماع الذي عقدته المنظمة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١، بشأن الحسابات القومية توافق في الآراء بشأن معاملة خيارات رأس المال السهمي كجزء من تعويض الموظفين، إلا أنه لم يبرز توافق جلي في الآراء بشأن "مواعيد الإبلاغ". وقرر الفريق العامل ضرورة إجراء مزيد من المشاورات مع الخبراء على الصعيد العالمي. وبعد إجراء المشاورات، سينشر نص في موقع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة، يوضح معاملة خيارات رأس المال السهمي.

٦ - معاملة القروض العاطلة

١٤ - طلبت سلطات تايلند من الفريق العامل، توضيحاً بشأن موضوع معاملة القروض العاطلة من حيث المدى الذي يمكن فيه السماح بتراكم الفائدة غير المسددة (مدى تأثير خدمات الوساطة المالية المقيّمة على نحو غير مباشر فيما يتعلق بتلك الفائدة، على الناتج المحلي الإجمالي). وأعد صندوق النقد الدولي ورقة أشار فيها إلى أن نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، والأدلة الدولية الأخرى والمعايير المحاسبية الدولية لا توفر معايير جلية للبت فيما ينبغي تصنيفه باعتباره قروضا عاطلة. ووافق الفريق العامل على ضرورة إدراج الموضوع في جدول أعمال البحوث الطويلة الأجل. وفي الوقت ذاته أقر الفريق العامل بأنه ولو أن نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ لا يناقش المسألة بوضوح، فإن المنطق الوارد فيه يقتضي تراكم الفائدة على القروض العاطلة ما دام لم يتم شطبها أو إلغاؤها. وعلاوة على ذلك

العقد. فهو العقد الأولي من وجهة نظر المدينين (هَج المدين)، وهو العقد الذي تم التوصل إليه مؤخراً من وجهة نظر الدائنين في وقت الشراء (هَج الحيازة) أو بصورة مستمرة (هَج الدائن). وقد طالب عديد من المساهمين بتغيير هَج الدائن. وينظم صندوق النقد الدولي مجموعة مناقشة إلكترونية أنشأها لمناقشة هذا الموضوع. وقد أوضحت اجتماعات الخبراء الأخيرة التي نظمتها في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية أن الغالبية تحبذ تأييد المبادئ التوجيهية الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ومن ناحية ثانية فإن المناقشات مستمرة داخل صندوق النقد الدولي، وسيعد الصندوق مذكرة لمناقشتها في اجتماع الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية في نيسان/أبريل ٢٠٠٢.

٣ - معاملة الفائدة في ظل ظروف التضخم المرتفع

١١ - نظم البنك الدولي مجموعة مناقشة إلكترونية أنشأها لمناقشة هذا الموضوع. ونظراً لأنه لم تقدم أي معلومات جديدة ولم يبرز أي اتفاق إلى الوجود، قرر الفريق إغلاق مجموعة المناقشة الإلكترونية بشأن هذا الموضوع واقترح أن يحيل فريق الخبراء الاستشاري تلك المسألة فيما بعد إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية، عندما يُنشأ.

٤ - صناديق المعاشات التقاعدية غير الممولة، للموظفين الحكوميين

١٢ - كان موضوع صناديق المعاشات التقاعدية غير الممولة للموظفين الحكوميين، أحد المواضيع التي جرت مناقشتها أثناء استعراض نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وتقرر عدم إعادة فتح باب المناقشة إلى أن تحدث تطورات بشأن الموضوع. وسيتحرى صندوق النقد الدولي

٨ - التأمين/إعادة التأمين

١٦ - أبلغت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي الفريق العامل بأنها مهتمة بتشكيل فرقة عمل للنظر في المشاكل المتصلة بالتأمين وإعادة التأمين. وقد أعرب المكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية عن هذا الاهتمام ذاته.

٩ - العلامات التجارية والامتيازات

١٧ - طلب الفريق الفرعي التقني المعني بالتصنيف المركزي للمنتجات من الفريق العامل، الموافقة على خطته المتمثلة في معاملة العلامات التجارية والامتيازات على غرار معاملة الكيانات الحائزة لبراءات اختراعات، على النحو الوارد في المرفق الأول، الفقرة ٦٩ من نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، أثناء الاستكمال الوشيك للتصنيف المركزي للمنتجات. ولا تناقش العلامات التجارية والامتيازات في الإيضاح المقدم من الفريق العامل عن الكيانات الحائزة لبراءات الاختراع، والتي ترد في استكمالات نسخة نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ المنشورة على الشبكة الدولية "الإنترنت". وتنص المعاملة الواردة في المرفق الأول لنظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، والتي اقترحها الفريق الفرعي على معاملة المبلغ المدفوع بشأن الحق في استخدام العلامات التجارية والامتيازات باعتباره مبلغاً نظير خدمة وليس إيراداً متأتياً من ممتلكات.

جيم - فريق الخبراء الاستشاري التابع للفريق العامل

١٨ - في الدورة الثانية والثلاثين للجنة تكلم العديد من الأعضاء محبذين إنشاء فريق خبراء استشاري تابع للفريق العامل. وقد نوقش أيضاً إنشاء فريق من هذا القبيل في اجتماع الفريق العامل سنة ٢٠٠١. ويقترح الفريق العامل إنشاء فريق خبراء استشاري تكون مهمته الرئيسية إسداء المشورة للفريق العامل بشأن القضايا المنهجية ولمساعدته على حل عدد من القضايا المتعلقة فضلاً عن القضايا المقبلة التي قد تنشأ. وينبغي أن يتسم مثل هذا الفريق بسمات مهمة من

ينبغي تشجيع البلدان على تقديم بنود تذكيرية للحسابات القومية، تحدد قيمة الاعتمادات التي ينبغي رصدها فيما يتعلق بالقروض العاطلة والفوائد الواجب سدادها. وينظر صندوق النقد الدولي في طرح هذه المواضيع للمناقشة في مجموعة مناقشة إلكترونية.

٧ - معاملة اتفاقات إعادة الشراء

١٥ - أثار صندوق النقد الدولي موضوع اتفاقات إعادة الشراء فيما يتعلق بالأوراق المالية، والذهب، وما إلى ذلك، سواء شمل ذلك الأموال النقدية أم لا. ويعالج نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ اتفاقات إعادة الشراء، التي تشمل أموالاً نقدية كقروض مضمونة، باعتبارها أصلاً مالياً حديث الإنشاء، ما لم ينشأ عنها خصوم مصرفية تشملها تدابير نقدية عامة، فينبغي تصنيفها في هذه الحالة على أنها إيداعات. وقد اعتمدت تلك المعاملة عندما كان من المفهوم أن تغيير الملكية ربما لم يحدث بالضرورة وأن حائز الأوراق المالية ربما لم يتوفر له الحق في الاتجار بها. ومن ناحية ثانية يلاحظ أن ممارسات السوق قد تغيرت منذ إعداد نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، ويفترض في جميع الحالات، حدوث تغيير قانوني في الملكية، كما يفترض أن الطرف الحائز للأوراق المالية له الحق في بيعها وفقاً لاتفاق إعادة الشراء. وقد التمس صندوق النقد الدولي إيضاحاً عما إذا كانت معاملة القرض المضمون، لا تزال ملائمة، وكما التمس أيضاً إلى استعراض معاملة مبادلة الذهب. وفيما يتعلق بالمعاملات الأخرى، التي تماثل في طبيعتها اتفاقات إعادة الشراء (قروض الأوراق المالية والقروض من الذهب/الإيداعات)، فإن نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ لا يتعرض لها؛ ويوصي صندوق النقد الدولي بالنظر فيها أيضاً. وستكون جميع هذه المسائل مدرجة في جدول الأعمال الجاري للفريق العامل.

(ج) ينبغي أن تلتزم بوقت محدد تنجز فيه مهامها، ويطلب إلى منسق المناقشة توفير النواتج المتفق عليها في الموعد المحدد؛

(د) أن يكون منسق المناقشة شخصا ملما بالمسألة موضع النقاش، وأن يكون محايدا في المجالات التي يثور بشأنها الخلاف؛

(هـ) أن يضع الفريق العامل صلاحيات منسق المناقشة الذي عليه أن يكون مستعدا للاضطلاع بالمهمة الحاسمة لما فيه نجاح المجموعة؛

(و) ومن المهام الرئيسية التي تقع على عاتق منسق المناقشة أن يعمل بجمعة على ضم مشتركين؛

(ز) إتاحة الورقات والمساهمات المطروحة للمناقشة، التي يقدمها منسق المناقشة مشفوعة بالموجزات المعتادة، من خلال مجموعة المناقشة الإلكترونية وعن طريق البريد الإلكتروني.

ثالثا - تقييم تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣

٢١ - لتقييم مدى تنفيذ البلدان لنظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، بصورة أفضل، فإن الأبعاد الثلاثة الرئيسية التي يلزم النظر فيها هي كما يلي: (أ) نطاق الحسابات، (ب) الامتثال لمفاهيم نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، و (ج) قضايا النوعية. وفيما يتعلق بنطاق الحسابات قُدم إلى اللجنة تقييم لأدنى مجموعة من الحسابات، في دورتها الثانية والثلاثين، وستنظم الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة المجموعة الثانية من الحسابات الموصى بها، بعد عام ٢٠٠٣، نظرا للحالة الانتقالية التي تمر بها قاعدة بيانات الحسابات القومية الجديدة. ويرد أدناه استعراض لموضوع الامتثال وقضايا النوعية.

قبيل التمثيل العالمي للخبراء إزاء مجموعة واسعة من مواضيع الحسابات القومية. وترد صلاحيات مثل هذا الفريق في المرفق الثاني.

دال - أعمال مجموعات المناقشة الإلكترونية

١٩ - أنشأ الفريق العامل عددا من مجموعات المناقشة الإلكترونية باعتبارها وسيلة للقيام بالبحوث واستعراضها فيما يتعلق بقضايا الحسابات القومية الراهنة. وتعمل تلك المجموعات من خلال نشر ورقة أو أكثر بشأن المسألة موضع البحث في موقع على الشبكة العالمية (الإنترنت) للمنظمة التي تقوم بإدارة المناقشات، والمتصلة بموقع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة، بشأن الحسابات القومية <http://www.un.org/depts/unsd/nataacts/>. وبعد ذلك تقوم الجهة المنظمة أو منسق المناقشة باستعراض المساهمات وتحديد ما إذا كان هناك توافق في الآراء وما هي الاستنتاجات أو التوصيات الرئيسية، التي تحال بعد ذلك إلى الفريق العامل لاستعراضها.

٢٠ - وكانت التجربة الأخيرة مع عدد من مجموعات المناقشة الإلكترونية التي أنشئت تحت إشراف الفريق العامل، محيية للأمال. فلقد كان مستوى المشاركة منخفضا كما كانت التعليقات محدودة، مما تعذر معه أن تصل المجموعات إلى استنتاج أو المضي بعملها قدما، واقترح الفريق العامل تعزيز أعمال مجموعات المناقشة على النحو التالي:

(أ) أن تعمل مجموعات المناقشة الإلكترونية بوصفها فرقة عمل افتراضية بشكل أو آخر، تضم منسقا للمناقشة وقائمة محددة بالأعضاء؛

(ب) أن تكون لها مهمة محددة تسفر عن منتج وناتج محددين؛

الإحصائي وينسقها في صورة إطار منهجي، يمكن استخدامه في شتى مجالات الإحصاءات، كما يتجلى من اعتماد البنك الدولي له من أجل تقييم إحصاءات نفقات الأسر المعيشية والمستهلكين في سياق قياس الفقر. وتمثل الخطط في توسيع نطاق تطبيقه ليشمل إحصاءات اجتماعية - ديمغرافية أخرى. ويمكن مثلا استخدام الإطار أيضا، لأغراض التقييم الذاتي من جانب مكاتب الإحصاءات القومية والمستخدمين الآخرين. وخاتمة المطاف فإنه نظرا لأن منهجته تشمل الجوانب التنظيمية للوحدة الإحصائية، تجري الأعمال المتعلقة بسياساته وعملياته وخصائص الناتج الإحصائي، تحت رعاية "الشراكة في مجال الإحصاءات لأغراض التنمية، في القرن الحادي والعشرين"، من أجل اعتماد منهجية لاستنباط مؤشرات التنمية في مجال القدرة الإحصائية.

٢٥ - وعلى الرغم من توشي مزيد من التحسين لأطر تقييم نوعية البيانات، في مشاورات إضافية مع الأطراف المهتمة الأخرى، يعتزم صندوق النقد الدولي الإبقاء على نسخة تموز/يوليه ٢٠٠١، في المدى المتوسط.

رابعا - تنسيق برامج العمل المتعلقة بتنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣

ألف - برنامج البحوث، والتطوير المفاهيمي والمنهجي

١ - معاملة الأصول غير الملموسة وغير المنتجة
٢٦ - ثمة عدد من المواضيع الجديدة التي تتعلق بالأصول غير الملموسة وغير المنتجة، بالإضافة إلى الهواتف النقالة وذلك من قبيل تراخيص سيارات الأجرة ومصائد الأسماك، والترتيبات القانونية الأخرى، التي ربما لم تعالج على نحو ملائم في نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣. ولذا فمن المهم وجود استعراض واسع القاعدة لتلك المواضيع. وقد أوصى اجتماع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عُقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١، بشأن الحسابات القومية، بأن يعاد انعقاد تجمع مدينة كانبرا تحت إشراف

ألف - النسخة المنقحة من استبيان الامتثال المفاهيمي
٢٢ - قامت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة باستخدام تجريبي لاستبيان الامتثال المفاهيمي، ووضعت خططا لإجراء دراسة استقصائية على الصعيد العالمي، مشفوعة بالاستبيان المنقح بشأن الامتثال المفاهيمي في عام ٢٠٠٢، على أن تقدم تقريرا بذلك إلى اللجنة الإحصائية في عام ٢٠٠٣. والاستبيان المنقح الوارد في المرفق الأول محدود من حيث نطاقه ويتطلب ردودا بسيطة من قبيل نعم/لا/جزئيا؛ مع إدراج بعض التفاصيل عند الاقتضاء. والغرض منه تحديد مدى تنفيذ المفاهيم الهامة في نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ والتي تؤثر في مستوى الناتج المحلي الإجمالي، والتكوين الرأسمالي الإجمالي، أو الدخل القومي الإجمالي. ولا يحاول الاستبيان قياس الطريقة التي تم بها تنفيذ المفهوم ولا نوعية البيانات المستخدمة. وكل سؤال مشفوع بتوضيح وإشارات لنظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣.

باء - تقييم نوعية البيانات في الحسابات القومية

٢٣ - جرى تطوير إطار تقييم نوعية بيانات الحسابات القومية في صندوق النقد الدولي، بصورة أكبر، مع الاستفادة من التعليقات الواردة من المشتغلين بالإحصاءات القومية، والخبراء من المنظمات الدولية، مع الاستفادة من الخبرة المتوفرة في هذا الميدان. وفي تموز/يوليه ٢٠٠١، اعتمدت نسخة متساوقة حسب الإمكان، وبالقدر الذي تتلاءم فيه مع أطر إحصاءات الاقتصاد الكلي الأخرى مثل موازين المدفوعات، والمالية الحكومية، والشؤون النقدية، وإحصاءات الأسعار. ويستخدم صندوق النقد الدولي هذه الأطر لإجراء تقييمات لنوعية البيانات في تقاريره عن مراعاة المعايير والمدونات. ويقوم أيضا باستخدام تلك الأطر كأداة لتحديد اتجاه المساعدة التقنية وكوسيلة لرصد تلك المساعدة.

٢٤ - ويجري أيضا استخدام الإطار خارج نطاق صندوق النقد الدولي. ونظرا لأنه يتضمن أهم جوانب النظام

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومكتب الإحصاءات الاستراتيجي لاستعراض المواضيع. وقد أيد الفريق العامل توصية منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. ولم يتقرر بعد مَنْ سيكون مسؤولاً عن البحث.

باء - العرض المتكامل لبرامج عمل الفريق العامل

٣٠ - يوفر المرفقان الثالث والرابع عرضاً متكاملًا لبرامج عمل الهيئات الأعضاء في الفريق العامل، من أجل دعم تنفيذ نظام الحسابات القومية بنفس الشكل المعياري المستخدم في التقارير السابقة للفريق العامل. ويتضمن المرفق الثالث حصراً مستكملاً للأدلة والمواد الداعمة الأخرى، بينما يتضمن المرفق الرابع قائمة مستكملة للاجتماعات وأنشطة البحث.

خامسا - نقاط المناقشة

٣١ - قد ترغب اللجنة في الإعراب عن آرائها بشأن النقاط التالية:

(أ) اقتراح إنشاء فريق خبراء استشاري تابع للفريق العامل؛

(ب) اقتراح بأن يطلب من فريق كانبرا المعني برأس المال السهمي الاضطلاع ببحث عن الأصول غير الملموسة؛

(ج) اقتراحات لتعزيز أعمال مجموعات المناقشة الإلكترونية، بغية النهوض بالبحوث ومناقشة المواضيع المفاهيمية في نظام الحسابات القومية.

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومكتب الإحصاءات الاستراتيجي لاستعراض المواضيع. وقد أيد الفريق العامل توصية منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. ولم يتقرر بعد مَنْ سيكون مسؤولاً عن البحث.

٢ - كتيب بشأن المؤسسات غير الساعية للربح

٢٧ - يهدف الكتيب الخاص بالمؤسسات غير الساعية للربح إلى توحيد جميع المؤسسات غير المستهدفة للربح في قطاع واحد بينما هي محالة في الوقت الراهن إلى قطاعات مؤسسية مختلفة في نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣، وذلك بغية توسيع نطاق توفير البيانات المتعلقة بالمؤسسات غير الساعية للربح. ويقوم مركز دراسات المجتمع المدني التابع لجامعة جونز هوبكنز بتنقيح مشروع الكتيب بعد تلقيه تعليقات اجتماع فريق من الخبراء عقد في تموز/يوليه ٢٠٠١ في نيويورك، ونظمته الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة. وسيقدم فصل يتناول بالتفصيل الفروق بين نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ وبين الكتيب، إلى الفريق العامل للموافقة عليه قبل قيام الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بنشره.

٣ - الكتيب المنقح عن المحاسبة البيئية

٢٨ - يجري تنقيح مشروع الكتيب المنقح المعني بنظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة لعام ٢٠٠٠ ليحل مكان الكتيب المعني بنظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة لعام ١٩٩٣ بعد عقد اجتماع لفريق من الخبراء في أيار/مايو ٢٠٠١. وقد أنشئ فريق من أصدقاء الرئيس لاستعراض المشروع النهائي ولاستكمال الاستعراض. والمتوقع تقديم المشروع النهائي إلى اللجنة للموافقة عليه وستشارك في نشره المنظمات الخمس التالية: منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، صندوق النقد الدولي، لجنة الاتحادات الأوروبية، البنك الدولي، والأمم المتحدة.

٤ - مواضيع بحثية أخرى

٢٩ - ستظل المواضيع التالية مدرجة في جدول أعمال بحوث الفريق العامل وهي كما يلي: خيارات رأس المال السهمي، اتفاقات إعادة الشراء، التأمين، القروض العاطلة،

المرفق الأول

نسخة منقحة من استبيان الامتثال المفاهيمي:

هل تشمل بيانات بلدكم المنشورة للحسابات القومية تقديرات تتعلق بما يلي:

لا ينطبق	جزئياً (حدد)	لا	نعم	
				عناصر تؤثر في حجم الإنتاج المحلي الإجمالي
				نتائج/تكوين رأس المال الإجمالي
				١ - هل اشتمل تكوين رأس المال الإجمالي على نفقات الدفاع الحكومية على الأصول الثابتة التي يمكن استخدامها لأغراض مدنية؟
				٢ - هل أدرج استهلاك رأس المال الثابت في جميع الأصول الحكومية الثابتة (الطرق والسدود والممرات المائية وأشكال التشييد الأخرى ما عدا المباني)؟
				٣ - هل تمت رسملة جميع أنشطة الاستكشاف التعديني الناجحة؟
				٤ - هل تمت رسملة جميع أنشطة الاستكشاف التعديني غير الناجحة؟
				٥ - هل تم إدماج مشتريات برامج الحاسوب في تكوين رأس المال الإجمالي؟
				٦ - هل تم إدماج نفقات تطوير برامج الحاسوب لأغراض الحساب الخاص ولأغراض البيع في تكوين رأس المال الإجمالي وفي الناتج؟
				٧ - هل تم إدماج نفقات الترفيه والمواد الأدبية والفنية في تكوين رأس المال الإجمالي وهل تم إدماج تطويرها في الناتج؟
				٨ - هل تم إدراج النفقات على المقتنيات الثمينة في تكوين رأس المال الإجمالي؟
				٩ - هل أدمج النمو الطبيعي للغابات المستزرعة في تكوين رأس المال الإجمالي ^(١) ؟
				١٠ - هل خصصت خدمات الوساطة المالية المقيمة على نحو غير مباشر للمستخدمين ^(١) ؟
				١١ - يوسع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حدود الإنتاج بالنسبة للأسر المعيشية ليشمل إنتاج سلع لا تنتج من السلع الأولية: فهل أدرجت هذه السلع في الناتج؟
				١٢ - يوسع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حدود إنتاج الأسر المعيشية ليشمل سلع يتم تجهيزها من سلع أولية ليست ذاتية الإنتاج: فهل أدرجت هذه السلع في الناتج؟
				تقديرات الحجم
				١٣ - هل تم تقدير الأحجام باستخدام إجراء تسلسلي وأوزان متغيرة سنوياً؟

لا ينطبق	جزئياً (حدد)	لا	نعم	
				الضمان/المساهمات الاجتماعية
				١٤ - هل تم خصم التأمينات الاجتماعية غير الممولة (بسبب المرض أو البطالة أو التقاعد .. وما إلى ذلك) التي تقدمها المشاريع كتعويض للموظفين، وأدرجت كمساهمات في نظام الضمان الاجتماعي؟
				١٥ - هل تشمل التقديرات التأمينية، غير التأمين على الحياة، مكملات للأقساط بدلا من أن تستند فقط إلى الأقساط ناقصا المطالبات؟
				١٦ - هل تشمل تقديرات التأمين على الحياة مكملات للأقساط بدلا من أن تستند فقط إلى الأقساط ناقصا المطالبات؟
				العناصر التي تؤثر في الدخل القومي الإجمالي
				١٧ - هل أدرجت تقديرات الحصائل المعاد استثمارها في باقي الحساب العالمي؟
				١٨ - هل تم استبعاد تحويلات العمال الأجنبيين في الدخل القومي الإجمالي؟
				العوامل التي لا تؤثر في مستوى الناتج المحلي الإجمالي/الدخل القومي الإجمالي
				تقييم الناتج
				١٩ - أ - هل يقيّم الناتج بالقيمة المضافة وفقا للأسعار الأساسية ^(أ) ؟
				١٩ - ب - هل يقيّم الناتج والقيمة المضافة بأسعار المنتجين ^(ب) ؟
				١٩ - ج - هل تقيّم لقيمة المضافة بتكلفة العوامل ^(ج) ؟ (ليست جزءا من نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣)
				الاستهلاك النهائي
				٢٠ - هل تم توزيع نفقات الاستهلاك الحكومي النهائي إلى استهلاك فردي واستهلاك جماعي؟
				حالة تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣
				٢١ - إذا لم يكن نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ قد نفذ في الحسابات القومية التي تم الإبلاغ عنها رسميا فمتى يزمع البلد تنفيذ هذا الإصلاح وإصدار البيانات المستندة إلى نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣؟ (حدد السنة)

(أ) هذه الأسئلة مطروحة للعلم فقط نظرا لأن نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ يسمح بمعاملات بديلة.

المرفق الثاني

صلاحيات فريق الخبراء الاستشاري المقترح التابع للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

مقدمة

وافق الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية في جلسته المعقودة على المستوى التقني في جنيف في ١٥ و ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١، على تقديم اقتراح إلى اللجنة الإحصائية من أجل إنشاء فريق خبراء استشاري لتقديم الدعم إلى الفريق العامل في مداولاته بشأن المواضيع المفاهيمية المتعلقة بالحسابات القومية، ولإسداء المشورة إليه بشأن المقترحات المقدمة في هذا الصدد، توطئة لتقديمها إلى اللجنة.

دور الفريق

سيتمثل دور فريق الخبراء في مناقشة المواضيع المفاهيمية التي يوجّه إليها اهتمام الفريق العامل (أي المواضيع المقترح تقديمها التماسا لإيضاحات أو تعديلات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣) ولتقديم المساعدة من أجل التوصل إلى حلول لتلك المواضيع. وسيكون دور فريق الخبراء استشاريا على وجه التحديد، ودون مساس بمسؤوليات الفريق العامل، الذي أسندته إليه اللجنة.

تكوين الفريق

يتعين أن يمثل تكوين فريق الخبراء المجتمع العالمي وأن يمثل جميع مناطق العالم. وينبغي أيضا أن يعكس تكوين الفريق مختلف مجالات الحسابات القومية، مثل العرض والاستعمال، وحسابات الدخل، والحسابات المالية، والميزانيات العمومية، والأسعار وقياس الكميات، وحسابات بقية أنحاء العالم، والحسابات ربع السنوية. وسيختار أعضاء فريق الخبراء على أساس إفرادي، استنادا إلى درايتهم الفنية، في مواضيع الحسابات القومية. وينبغي أن يتوفر لأعضاء الفريق بجانب الدراية الفنية في مجالات حساباتهم القومية إدراك واسع للحسابات القومية، يمكنهم من الإسهام بصورة كبيرة في مناقشات في مجالات تقع خارج نطاق درايتهم الفنية. وسيكون من المفيد أن يشمل أعضاء الفريق خبراء من الوكالات الإحصائية (ولا سيما من الوكالات الإحصائية الجيدة التطور، بما في ذلك المصارف المركزية التي تصدر حسابات قومية، مما سوف يمكن فريق الخبراء، من الاستفادة من دراية فنية مؤسسية واسعة.

وبغية الاستفادة على أتمل وجه من الدراية الفنية المؤسسية، ينبغي أن يتمتع الأعضاء القادمون من الوكالات الإحصائية، بمستوى في وكالاتهم يكفل وصولهم إلى مجالات تتجاوز دراياتهم الفنية الشخصية، وقد يعني هذا المشاركة على مستوى مدراء وحدات الحسابات القومية.

وينبغي أن يتصرف جميع أعضاء فريق الخبراء الاستشاري بمن فيهم الخبراء القادمون من الوكالات الإحصائية، على أساس شخصي، وليس باعتبارهم ممثلين لوكالاتهم. وللنهوض بالمناقشة الفنية، ينبغي ألا يتكون الفريق من أكثر من عشرة أعضاء.

تنظيم الفريق

سيناقش فريق الخبراء الاستشاري المواضيع من خلال مرافق الاتصال الالكترونية، مثل عقد المؤتمرات من بُعد بواسطة شبكة الإنترنت، والبريد الالكتروني، كما يمكنهم عقد اجتماعات يحضرونها شخصيا، حسب الاقتضاء، بحيث لا يزيد ذلك عن مرة واحدة في السنة. وسيكون عقد الاجتماعات التي يحضرها الخبراء شخصيا، أنجح ما يكون إذا عُقد بالاقتران مع الاجتماع نصف السنوي للفريق العامل.

وسيشترك أعضاء الفريق العامل اشتراكا كاملا في اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري، ويمكن لعضو الفريق العامل الذي يترأس الفريق أن يعقد ويرأس الاجتماع، وتقوم الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بعمل الأمانة.

التمويل

تستضيف إحدى المنظمات الأعضاء في الفريق العامل الاجتماعات التي يحضرها أعضاء الفريق العامل شخصيا، والمؤتمرات التي تعقد من بُعد.

يكون الاشتراك في الاجتماعات التي يحضرها أعضاء الفريق شخصيا ممولا تمويلا ذاتيا للمشاركين من البلدان المتقدمة النمو، بينما يتقاسم أعضاء الفريق العامل تمويل نفقات السفر والبدلات اليومية للخبراء الآخرين. ولا تُدفع مبالغ نظير خدمة الخبراء.

(أ) ترأس الفريق العامل إحدى المؤسسات الأعضاء فيه بالتناوب كل سنة.

المرفق الثالث

الأدلة والكتيبات والمواد الداعمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية، التي
أعدتها الهيئات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني
بالحسابات القومية^(١)

الأدلة والكتيبات والأدلة التجميعية والبرامجيات الداعمة لجمع الحسابات القومية	الهيئة المسؤولة عضو الفريق العامل المشترك بين الأمانات	الحالة	تاريخ النشر/ الإصدار
١ - كتيب عن استعمال الحسابات الكلية في تحليل السياسة العامة	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	قُدِّم للنشر في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	٢٠٠٢
٢ - كتيب عن المؤسسات غير الساعية للربح (بالتعاون مع جامعة جون هوبكنز) (الولايات المتحدة الأمريكية)	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	الفصول الختامية متاحة على شبكة الإنترنت ليقوم أعضاء الفريق العامل باستعراضها	٢٠٠٢
٣ - دليل إحصاءات المالية الحكومية: تنقيح الدليل لعام ١٩٨٦	صندوق النقد الدولي	متاح على شبكة الإنترنت؛ وستكون النسخة المطبوعة جَاهِزَةً في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	٢٠٠١
٤ - دليل تجميع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣: مدخل عملي	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	يجري استعراض مسودة للفصول والتمرينات استناداً إلى التعليقات الواردة من أعضاء الفريق العامل	٢٠٠٢
٥ - المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة لمصادر الأسمك (بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وجامعة الأمم المتحدة)	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	مسودة الفصول المختارة	٢٠٠٢
٦ - دليل تجميع جداول المدخلات والمخرجات في إطار النظام الأوروبي للحسابات الاقتصادية المتكاملة لعام ١٩٩٥	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية	قيد الإعداد	٢٠٠٢
٧ - دليل الحسابات القومية ربع السنوية	صندوق النقد الدولي	صدرت النسخة الانكليزية أُرسلت نسختان الاسبانية والفرنسية للطباعة	أيار/مايو ٢٠٠١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
٨ - الدليل التشغيلي لإحصاءات التجارة الخارجية	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	قُدِّم للنشر في ٢٠٠١	٢٠٠٢
٩ - كتيب عن الأسعار والأحجام	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية	موجود على موقع المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، على الشبكة العالمية	٢٠٠١
١٠ - حساب السياحة الفرعي: الإطار المنهجي الموصى به (بالتعاون مع الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بحساب السياحة الفرعي)	منظمة التجارة العالمية/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	صدر	٢٠٠١

٢٠٠١	صدر	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١١ - دليل إحصاءات رأس المال السهمي (بالتعاون مع فريق كانبرا للخبراء المعني برأس المال السهمي)
٢٠٠٢	اعتمده اللجنة الإحصائية عام ٢٠٠١؛ قدم النشر	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/صندوق النقد الدولي/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة/مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية/منظمة التجارة العالمية	١٢ - دليل إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات (بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بالخدمات التابعة للأمم المتحدة)
٢٠٠٢	يزمعه تقديمه إلى اللجنة الإحصائية في عام ٢٠٠٢	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة/البنك الدولي	١٣ - نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة (٢٠٠٠) (بالتعاون مع فريق لندن المعني بالمحاسبة البيئية)
٢٠٠١	استعرض فريق العمل الإحصائي التابع للجنة الصناعة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي مسودات الفصول في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١٤ - دليل الإنتاجية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

ملحوظة: ترد قائمة بالمختصرات في ذيل المرفق الرابع.

(أ) للاطلاع على المنشورات السابقة لعام ٢٠٠١، انظر E/CN.3/2001/7، A/CN.3/2000/2 و E/CN.3/1999/2.

المرفق الرابع

موجز للأنشطة المتصلة بنظام الحسابات القومية التي تقوم بها الهيئات
الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات
القومية

ثانيا	أولا	
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
ألف - المنظمات الدولية		
(أ)	(أ)	١ - المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية
النظر في توزيع خدمات الوساطة المالية المقيمة على نحو غير مباشر في نظام الحسابات الأوروبي لعام ١٩٩٥	تدريب الإحصائيين الأوروبيين، دورات عن نظام الحسابات الأوروبي لعام ١٩٩٥	
(ب)	(ب)	
وضع المنهجيات من أجل إصدار الحسابات البيئية	فرقة الحسابات القومية العاملة ثلاث مرات في السنة	
(ج)	(ج)	
النظر في الطرائق التي تتبعها الدول الأعضاء لتجميع الحسابات في نظام الحسابات الأوروبي لعام ١٩٩٥؛ تجميع جرد المخزونات (١٩٩٩-٢٠٠٠)	حلقة دراسية عن تعادلات القوى الشرائية لبلدان منطقة غرب البلقان، جنيف، تشرين الثاني/نوفمبر، بالاشتراك مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، ولجنة الجماعات الأوروبية	
	(د)	
	فرقة عمل معنية بقياس ومعاملة برامجيات الحاسوب في الحسابات القومية	
	(هـ)	
	فرقة عمل لتقدير الدقة في إحصاءات الحسابات القومية	
	(و)	
	قياس العجز والدين الحكومي	
	(ز)	
	التعاون مع البلدان بشأن تنفيذ نظام الحسابات الأوروبي لعام ١٩٩٥ قبل انضمامها إليه	

ثانيا	أولا	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	

٢ - صندوق النقد الدولي

(أ)

دورة دراسية عن الحسابات القومية تتناول مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وتنفيذه العملي: معهد سنغافورة للتدريب، ٦ نيسان/أبريل - ٤ أيار/مايو ٢٠٠١؛ برنامج التدريب الإقليمي بالتعاون مع صندوق النقد العربي، (الحسابات القومية) ٦-١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١؛ معهد صندوق النقد الدولي، (الحسابات القومية)؛ واشنطن العاصمة، ستة أسابيع، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر - ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١؛ معهد سنغافورة للتدريب، (الحسابات القومية ربع السنوية)، أسبوعان، في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢؛ معهد صندوق النقد الدولي (الحسابات القومية)؛ واشنطن العاصمة، أربعة أسابيع خلال شهري تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢

دورة دراسية عن الحسابات القومية تتناول مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وتنفيذه العملي: معهد سنغافورة للتدريب، ٦ نيسان/أبريل - ٤ أيار/مايو ٢٠٠١؛ برنامج التدريب الإقليمي بالتعاون مع صندوق النقد العربي، (الحسابات القومية) ٦-١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١؛ معهد صندوق النقد الدولي، (الحسابات القومية)؛ واشنطن العاصمة، ستة أسابيع، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر - ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١؛ معهد سنغافورة للتدريب، (الحسابات القومية ربع السنوية)، أسبوعان، في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢؛ معهد صندوق النقد الدولي (الحسابات القومية)؛ واشنطن العاصمة، أربعة أسابيع خلال شهري تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢

(ب)

حلقة دراسية عن الحسابات القومية ربع السنوية (فترات فاصلة غير منتظمة)

ثانيا	أولا	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	
	(ج)	
	دورة دراسية عن إحصاءات الأسعار تتناول أسعار المستهلكين والمنتجين والأسعار التجارية، وما يربطها بالحسابات القومية: سانت كيتس ٢٦ شباط/فبراير - ٩ آذار/مارس ٢٠٠١؛ معهد سنغافورة للتدريب، ١١-٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠١	
	(د)	
	دورات منتظمة عن موازين المدفوعات، ومالية الحكومة، والإحصاءات النقدية التي تتضمن الفروع المتعلقة بالحسابات القومية والصلاات بين هذه النظم الإحصائية المتخصصة والحسابات القومية	
(أ)	(أ)	٣ - منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
مواصلة الأبحاث من أجل صوغ منهجيات ممكنة لمعالجة آثار استنزاف البيئة وترديها في إطار نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣	الاجتماعات السنوية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن الحسابات القومية (باريس، ٢٦-٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠؛ ٩-١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)	
(ب)	(ب)	
عمل بحثي بشأن الاقتصاد غير المشمول بالإحصاء	اجتماع خبراء منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن التجارة الدولية في مجال الخدمات (باريس، ١١ و ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)	
	(ج)	
	حلقة دراسية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/البنك الدولي بشأن طرائق وتطبيق تعادلات القوة الشرائية (واشنطن العاصمة، كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير ٢٠٠١)	
	(د)	
	اجتماع مطول لفريق لندن من أجل استعراض نص المشروع الكامل لنظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة لعام ٢٠٠٠ (فوربورغ، شباط/فبراير ٢٠٠١)، تنظمه هيئة الإحصاءات الهولندية باسم الفريق	

ثانيا	أولا	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	
	(هـ)	
	اجتماع مشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن الحسابات القومية (جنيف، ٢٤-٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢)	
(أ)	(أ)	٤ - الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة
مشروع مشترك مع جامعة جون هوبكنز لدراسة المؤسسات غير الساعية لتحقيق الربح	اجتماعات فريق الأمم المتحدة الفرعي التقني المعني بالتصنيفات (لكسمبرغ، نيويورك، أوتاوا، في عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢)	
(ب)	(ب)	
العمل جار لمواصلة تطوير الحسابات البيئية والاقتصادية المتكاملة	اجتماعات فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالتصنيفات الدولية الاقتصادية والاجتماعية (نيويورك، حزيران/يونيه ٢٠٠١)	
(ج)	(ج)	
العمل جار لمواصلة وضع واستكمال تصنيفات المنتجات والأنشطة الاقتصادية (التصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات)	اجتماع فريق الخبراء لاستعراض كتيّب عن المؤسسات غير الساعية لتحقيق الربح (نيويورك، تموز/يوليه ٢٠٠١)	
	(د)	
	حلقات عمل تنظم بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (٢٠٠١ و ٢٠٠٣)	
	(هـ)	
	حلقة عمل بالتعاون مع رابطة أمم جنوب شرق آسيا بشأن جداول المدخلات والمخرجات (جاكرتا، ٢٠٠٢)	
	(و)	
	حلقات عمل بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا بشأن التصنيفات (٢٠٠٣)	

ثانيا	أولا	
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
	(ز)	
	حلقة عمل بالتعاون مع رابطة أمم جنوب شرقي آسيا بشأن التصنيفات (هانوي، ٢٠٠٢)	
(أ)	(أ)	٥ - البنك الدولي
قياس الفقر باستخدام تعادلات القوى الشرائية المجمعة بمستويات دخل محددة	حلقة دراسية مشتركة بين البنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن طرائق وتطبيق تعادلات القوى الشرائية (واشنطن العاصمة، كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير ٢٠٠١)	
(ب)	(ب)	
مشاريع تتعلق بتجميع برنامج المقارنات الدولية وتشمل: '١' وضع إطار لدراسة استقصائية؛ '٢' بحث بشأن الصلة بين تقديرات تعادلات القوى الشرائية الإقليمية بغية إصدار تقديرات متساوقة عالميا لتعادلات القوى الشرائية؛ '٣' توصيات بشأن استخدام النفقات الترحيحية عند الافتقار للبيانات التفصيلية للنفقات في نظام الحسابات القومية؛ '٤' بحث بشأن الأنشطة غير السوقية أي الصحة والتعليم؛ '٥' دمج برنامج المقارنات الدولية مع برنامج الإحصاءات الوطنية؛ '٦' دمج برنامج المقارنات الدولية مع برنامج الاستهلاك الفردي حسب الغرض، مخرج الإنفاق والإنتاج في تعادلات القوة الشرائية؛ '٧' تعادلات القوى الشرائية للفقراء.	حلقة دراسية/اجتماع للخبراء بشأن برنامج المقارنات الدولية، اجتماع فريق الخبراء لمدة خمسة أيام (واشنطن، العاصمة، كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير ٢٠٠١)	
(ج)		
استحداث برامجيات لتجميع الأسعار فيما يتعلق بمؤشرات أسعار المستهلك وبرنامج المقارنات الدولية		

ثانيا	أولا	
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
		باء - اللجان الإقليمية
	(أ)	٦ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
	حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ (أديس أبابا، ٢٠٠٣)	
	(أ)	٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
(أ)	اجتماعات مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن الحسابات القومية (جنيف، ٢٦-٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ ونيسان/أبريل ٢٠٠٢)	
العمل جار بشأن تقدير رأس المال السهمي في الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقال، دراسات إفرادية لاختبار الطرائق المستخدمة حاليا ووضع أساليب تقدير محسنة		
(ب)	(ب)	
مواصلة تقديم الدعم لبرنامج المقارنات الأوروبي ضمن برنامج المقارنات الدولية	مشاورة مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن مشروع المقارنات الأوروبية (جنيف، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢)	
(ج)	(ج)	
دراسة استقصائية بشأن الممارسات القومية في تقدير الأنشطة الخفية وغير الرسمية فيما يتعلق بالحسابات القومية	حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ورابطة الدول المستقلة - المكتب الإحصائي بشأن الحسابات القومية لرابطة الدول المستقلة (موسكو، أيار/مايو ٢٠٠٣)	

ثانيا	أولا	
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
(أ)	(أ)	٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
دراسة استقصائية عن النظام الإحصائي بغرض تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ (آب/أغسطس - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)	دورات دراسية دولية بشأن الحسابات القومية يجريها مركز الدراسات النقدية في أمريكا الوسطى برعاية: المعهد الإحصائي المكسيكي، ١٩-٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٢؛ والدورة الدراسية عن ميزان المدفوعات استضافها مصرف كوستاريكا المركزي، ٢٣ نيسان/أبريل - ٤ أيار/مايو ٢٠٠٢؛ دورة عن الإحصاءات النقدية والمالية، صندوق النقد الدولي ومركز الدراسات النقدية في أمريكا الوسطى، المكسيك، ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	
(ب)	(ب)	
الدراسة الاستقصائية السابعة بشأن التقدم المحرز بتنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ (أيلول/سبتمبر - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)	حلقة عمل دون إقليمية بشأن مؤشرات أسعار المستهلك لبلدان السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي بالإضافة إلى شيلي وبوليفيا، والتي استضافها المعهد الوطني للإحصاءات، لاياز، نيسان/أبريل ٢٠٠١ واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، سانتياغو، ١٦-٢٠ آب/أغسطس ٢٠٠١	
(ج)	(ج)	
مؤشرات الأسعار الاستهلاكية المنسقة في بلدان السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، بالإضافة إلى بوليفيا وشيلي: نتائج الدراسة الاستقصائية المنهجية والتجريبية؛ مجموعة بنود تمثيلية مدرجة في سلة؛ مسرد مصطلحات لمؤشرات أسعار المستهلك	حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، منظمة التجارة العالمية، ومعهد دراسات السياحة في إسبانيا، بشأن حساب السياحة الفرعي، سانتياغو، ٢-٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١	
(د)	(د)	
	حلقة دراسية مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة والمصرف المركزي لشيلي، بشأن استخدامات الحسابات القومية، سانتياغو، ١٢-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١	

ثانيا	أولا	
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية، وما إلى ذلك	الهيئة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية
	(هـ)	
	حلقة عمل إقليمية بشأن الإحصاءات البيئية، سانتياغو، ١٠-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
(أ)		
مواصلة تقديم الدعم لبرنامج المقارنات الدولية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، بالتعاون مع البنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي		
	(أ)	
	حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة، بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ (بيروت، ٢٢-٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)	١٠ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا
	(ب)	
	حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وبين الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن التصنيفات (بيروت، ٢٠٠٣)	